



2022. 09. 20

2022年第9期

总第17期



本期目录

帝王蝶守护者 (1)

Monarchy under threat

花开的雯路 (2)

Interview Evelyn

华协动态 (6)

WCSA News

会员之窗 (7)

Members Window

活动掠影 (9)

Activity Glance

本期主编: 旭影

编委:

王琳 Rose Ju

戴蓉 尹荔

王凤岐 杨素萍

Sunny Qu 雨朦

主编: Kris



帝王蝶守护者

- 华协义工丛岩的故事



“帝王蝶已被国际自然保护联盟列入濒危物种红皮书” Winnipeg Free Press 在8月20日的报道《濒危的帝王蝶》中写到, “每逢夏季, 丛岩都致力于帝王蝶的守护工作, 这个三世同堂之家的每个成员也都参与其中。

丛岩家的花园被认证为帝王蝶的迁徙中转站和加拿大野生动物联合会指定的帝王蝶栖息地。每当春季帝王蝶飞到温尼伯时, 丛岩就会在官网 (journeynorth.org) 记录它们的迁徙经历。

作为温尼伯华人老年协会 (WCSA) 的公益活动协调员, 丛岩每年都会收集数百份乳草种子并分享给会员们, 这是帝王蝶幼虫唯一的寄生植物。

“我的目标是鼓励尽可能多的人参与到保护帝王蝶的活动中”。丛岩花费了数百小时和华协一起开展保护帝王蝶活动, 包括组织网络研讨会。

(Excerpt from 2022年8月20日 [Winnipeg Free Press](https://www.winnipegfreepress.com))

Today Cong's garden is a certified monarch butterfly waystation. It has a backyard wildlife habitat designation from the Canadian Wildlife Federation.

Cong reports the arrival of monarch butterflies each spring at journeynorth.org. She is a volunteer event coordinator at Winnipeg Chinese Senior Association (WCSA) which has 500 members and shares hundreds of packets of seed that she collects each year from milkweed and perennials that are good nectar sources.

“My goal is to inspire as many people as possible to get involved in this protection effort,” says Cong who volunteers hundreds of hours with WCSA organizing events and creating webinars.

(更多内容详见报道:

<https://www.winnipegfreepress.com/arts-and-life/life/2022/08/20/monarchy-under-threat>)

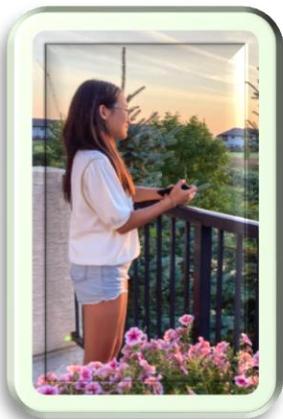
<http://winnipegchineseseniors.ca/>



人物专访

花开的雯路

(采访撰稿: 王琳)



王楚依, Evelyn, 有点儿陌生吗? 这是华协大名鼎鼎的小义工, 雯雯的大名。

今年雨多蚊子多, 12年前的夏天也是这样多蚊。怀孕的雯雯妈妈就给宝宝起了个乳名, 蚊蚊。当知道是个女娃时, 爸爸说还是文艺点吧, 雯, 有着花一样美丽纹路的彩云……

听说你很小, 大概4岁, 就随父母开始做义工。还记得第一次的情形吗?



不记得了… (妈妈丛岩一番提醒后, 小姑娘绽开了笑容) …… 我想起来了, 第一次做义工是晚上班, 挺远的。特别特别好玩, 干完2个小时也不想走。和另外2个小朋友一起, 那天我们的主要工作是用黑色标记笔把捐来harvest 的罐头上的条码划掉和食物分拣。





人物专访

花开的雯路

(采访撰稿: 王琳)

算起来, 你已经做了8年的义工志愿服务, 总共做了多少小时呢? 你认为做义工对你有什么影响?

不算在学校做的, 已经超过100小时了, 好像有109小时。

做义工后, 才真正体会义工的辛苦, 觉得做义工的人很了不起。看别人做义工, 就觉得他们很牛。在疫情最严重的时候, 那些做covid检测的义工很伟大。

前两天Free Press登了一整版报道你们一家三代一直在致力于保护帝王蝶, 一些其他媒体也曾报道过。你有什么特别有趣的事情分享吗?

我发现毛毛虫(帝王蝶幼虫)不喜欢喧闹的声音。如果周围有人大声唱歌, 它们会一起不停地点头噪动。

你目前是华协的一名小义工, 几乎参加了所有华协的重大活动。你觉得华协的哪类活动最吸引你?

最喜欢华协主办的, 今年加拿大日庆典活动。我管气垫城堡, 5~11岁组。很多人排队, 要等很久才能玩上。但有的孩子年龄太小排到了, 我也不能让他们玩, 感觉很对不起他们。要是清楚的标志就好了, 那些孩子和家
长就不会白等了。那天有4个气垫城堡, 总共有2500人次玩过, 感觉我们小义工好厉害呀!





人物专访

花开的雯路

(采访撰稿: 王琳)

常说teenager是人生的叛逆期,我更愿意说是人生最重要的成长期。你马上就要迈入这个行列,有什么规划吗?在日益增加的学业压力和更多的个人兴趣爱好投入,这些与做义工之间,你将怎么平衡呢?你是否想过,将来在某一专门领域做义工呢?

再忙也是会抽出时间做义工,比如刚考完试。做义工会使我快乐,做义工是解压的好办法。将来,我会继续教初学者滑冰,继续抽时间为Manitoba Harvest工作,还想做各种各样的义工。保护帝王蝶肯定是重点。

你是我见过开始做义工最早的孩子。根据你的义工经历,你有什么好的建议吗?

我建议在孩子很小的时候就开始由父母陪着一起做义工,让孩子习惯、热爱和享受做义工,使做义工成为家庭生活的一部分。孩子长大后,做义工时会想到那些美好的记忆。还有,华人家庭带年幼的孩子做义工很少见,希望以后会越来越多。



Every year, an average of 12.7 million Canadians contribute over 2 billion volunteer hours, and here in Manitoba we have the 2nd highest rate of volunteerism in Canada. With your help, we can become **No.1!**

人物专访

花开的雯路

(采访撰稿: 王琳)



Year	Age	Place	Volunteer Work	Time Spent
2015/2016/ 2018/2019	4/5/7/ 8	Harvest Manitoba: Family Nights	Sorting and bagging food	2.5 hours x 4 = 10
2016/2017/2 019/2022	6/7/9/11	Winnipeg Monarch Festival	Crafts table	6 hours x 4 = 24
2019 (Nov 16)	9	Century Skating Club fundraising pancake breakfast	Server	4 hours
2019	9	Century Skating Club Canskate	Program assistant (1 hour per week x 20 weeks – hand holder)	20 hours
2019	9	Manitoba figure skating competition	Runner	4 hours
2019	9	WMEMS	Lunch monitor	
2021	10	WCSA BBQ event	Helper and made cupcakes	8 hours
2021	10	Century Skating Club Canskate	Program Assistant (1 hour per week x 20 weeks – team lead)	20 hours
2022	11	Century Skating Club Canskate	Program Assistant (1 hour per day x 8 days – one on one teaching)	8 hours
2022	11	WCSA Manitoba Harvest Food drive	Sorting food (2 nights)	3 hours
2022	11	Bridgewater Canada Day Celebration event	All day – bouncy castle supervisor	8 hours

(雯雯的义工履历表)

雯雯，温文尔雅，成熟中透着可爱的稚嫩。义工，这个词、这件事，充满在她的话语里，浸透在她的生活中。当她告诉我，她看到别人在做义工就会肃然起敬，我看着她那崇敬的表情，顿时一阵感动涌起。

真的是不能不提，采访雯雯，还顺带参观了一下她家的花园，amazing!





华协动态

WCSA News

- 2022.09.02: 视频编辑讲座 (4)
Video editing workshop (4)
- 2022.09.03: 太极柔力球kings Park 一周年团建活动
Tai Chi Softball team anniversary celebration
- 2022.09.03: 乒乓球俱乐部 Gimli郊游团建活动
Ping Pong Club Trip to Gimli
- 2022.09.10: 摄影俱乐部户外蜂鸟花卉摄影活动
Photography Club Outdoor activity
- 2022.09.10: 中秋歌舞晚会
Moon Festival Gala
- 2022.09.17: 高尔夫入门 & 体验课
Golf Introductory & Experience class
- 2022.09.18: 华协“免费血糖测试活动”启动
Walk-in blood glucose testing launch announcement
- 2022.09.18: WCSA户外活动俱乐部 Terry Fox Run
Terry Fox Run - Team WCSA
- 2022.09.18: WCSA年会
WCSA Annual General Meeting

活动预告 Upcoming Events

- 2022.09.25: 秋季健身及兴趣学习班开课
Fall term fitness & other classes start
- 2022.10.07: 视频编辑Workshop1
Video editing for beginner workshop(1)
- 2022.10.16: 重阳敬老节
Celebration of the Double Ninth Festival





秋实 - 来自种菜养花群的收获与欢喜

Congyan:

(图片选自华协种植群, 丛岩、Eric、刚等群友推荐)

秋天是一幅美丽的画卷, 充满诗情画意; 秋天是上帝赋予人类的礼物, 洋溢丰收的喜悦; 秋天是出海归来的渔船, 满载人们的欣喜。

我娘最近经常说, 这里的秋天胜过东北老家。能吃上自己种的最喜欢的蔬果品种。那么新鲜美味。感恩她的辛苦劳作。健康身体需要健康的食材来滋养。健康的食材离不开健康的土地。种植运动了又滋养了我们的身体, 还体验了收获的快乐!

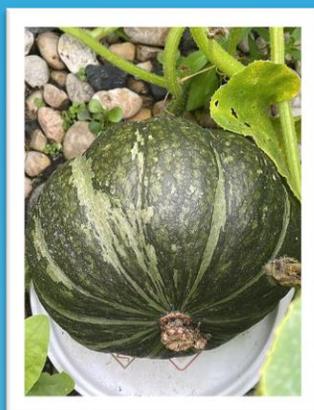
Eric:





秋实 - 来自种菜养花群的收获与欢喜

(图片选自华协种植群, 丛岩、Eric、刚等群友推荐)





摄影俱乐部户外蜂鸟花卉摄影活动

(2022.09.10)

鸟飞花舞，于一瞥处，在一瞬间，凝驻 ...



10Sept2020



Gimli 快乐游

乒乓球俱乐部郊游团建活动掠影

(图片由Songyan Liu, 飞哥等提供)



欢聚在 Kings Park

太极柔力球周年团建活动



